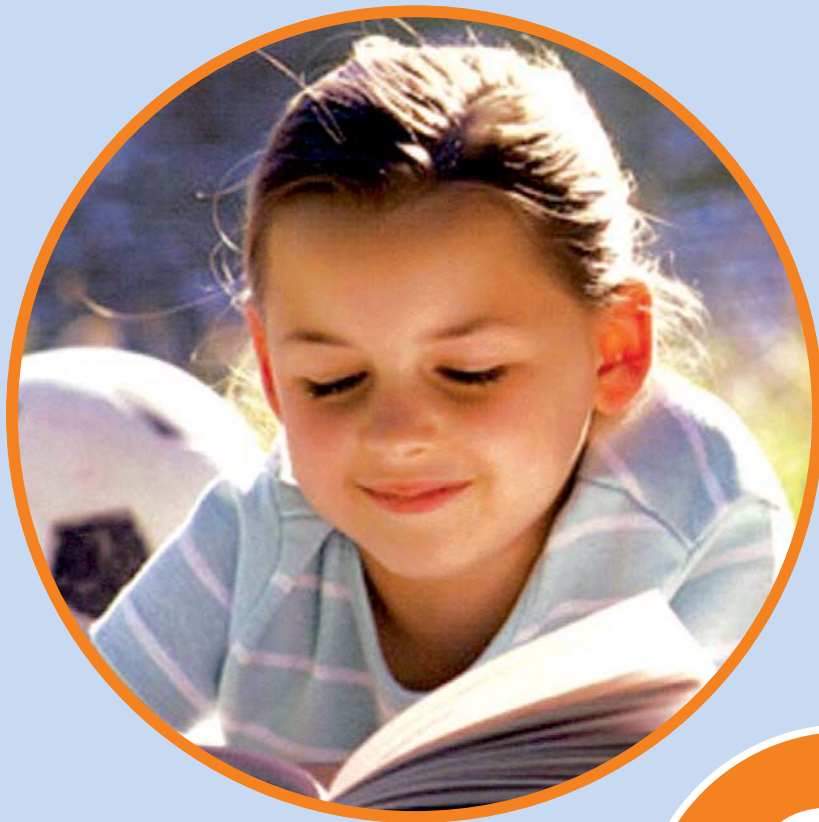


DEUTSCH

Schulbuch



2



AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ DÖVLƏT HİMNİ

*Musiqisi Üzeyir Hacıbəylinin,
sözləri Əhməd Cavadındır.*

Azərbaycan! Azərbaycan!
Ey qəhrəman övladın şanlı Vətəni!
Səndən ötrü can verməyə cümlə hazırız!
Səndən ötrü qan tökməyə cümlə qadırız!
Üçrəngli bayrağınla məsud yaşa!
Minlərlə can qurban oldu!
Sinən hər bə meydan oldu!
Hüququndan keçən əsgər,
Hərə bir qəhrəman oldu!

Sən olasan gülüstan,
Sənə hər an can qurban!
Sənə min bir məhəbbət
Sinəmdə tutmuş məkan!

Namusunu hifz etməyə,
Bayrağını yüksəltməyə,
Cümlə gənclər müştəqdir!
Şanlı Vətən! Şanlı Vətən!
Azərbaycan! Azərbaycan!



HEYDAR ALIJEV

NATIONALLEADER DES ASERBAIDSCHANISCHEN VOLKES

**DSCHAMILA MAMMADOVA, CHERKEZ GURBANLI,
HYSNIJJE HESENOVA, DSCHALA KERIMLI**

DEUTSCH

2

Das Lehrbuch für Deutsch
(als erste Fremdsprache) für die 2.
Klasse der allgemeinbildenden Schulen

Ihre Kommentare, Ansprüche und Vorschläge auf das Lehrbuch können
an **kovserneshriyyat@gmail.com** oder **derslik@edu.gov.az** geschickt
werden. Im Voraus danken wir für die Zusammenarbeit.



Der Verlag «KÖVSƏR»
BAKU – 2018

Inhaltsverzeichnis

Lektion 1.	Stunde 1. Begrüßung	6
	Stunde 2. Die Vorstellung.....	7
	Stunde 3. Singen wir.....	9
Lektion 2.	Stunde 1. Die Farben.....	10
	Stunde 2. Bestimmung der Farben.....	11
	Stunde 3. Wir schaffen.....	12
Lektion 3.	Stunde 1. Meine Familie.....	13
	Stunde 2. Familienangehörige.....	14
	Stunde 3. Zählen wir.....	15
Lektion 4.	Stunde 1. Tiere.....	16
	Stunde 2. Im Zoo.....	17
Lektion 5.	Stunde 1. Essen und Trinken.....	18
	Stunde 2. Wochentage.....	19
Lektion 6.	Stunde 1. Die Kleidung.....	20
	Stunde 2. Spielen wir.....	21
	Stunde 3. Spielen wir.....	22
Lektion 7.	Stunde 1. Meine Schule.....	23
	Stunde 2. Meine Schulsachen.....	24
	Stunde 3. Zahlen bis 20.....	25
Lektion 8.	Stunde 1. Mein Haus.....	26
	Stunde 2. Mein Zimmer.....	27
	Stunde 3. Mein Wohnzimmer.....	28
Lektion 9.	Stunde 1. Der Mensch.....	29
	Stunde 2. Beschreibung.....	30
	Stunde 3. Singen wir.....	31
Lektion 10.	Stunde 1. Die Jahreszeiten.....	32
	Stunde 2. Die Monate.....	33
	Stunde 3. Singen wir.....	34
Lektion 11.	Stunde 1. Die Uhrzeit.....	35
	Stunde 2. Ein Tag von Gülnar.....	36
	Stunde 3. Spiel: Wortfolge	37
Lektion 12.	Stunde 1. Hobbys.....	38
	Spiele.....	39
	Lieder.....	41
	Deutsch–Aserbaidshanisch–Russisches Wörterverzeichnis.....	47





Lektion 1.

Stunde 1. Begrüßung



Lernen wir!

*Guten Tag! Guten Morgen! Guten Abend! Gute Nacht!
Auf Wiedersehen! Tschüs! Bis bald!*

Stunde 2. Die Vorstellung



1. Ich heiße



2. Wie heißt du?



3. Wer ist das?



*Meine Lehrerin/ mein Lehrer heißt
Kennst du alle Kinder aus deiner Klasse?
Wie heißen sie? Stell sie vor!*

SPIELEN WIR!

4. Wer bin ich?

“Wer bist du denn?”

“Ich bin tralala!”

“Ich weiß, du bist Samir.”

“Ja richtig.”

“Du bist dran!”

“Wer bist du denn?”

“Ich bin tralala!”

“Du bist Ajsel.”

“Nein, falsch. Wer bin ich?”

“Ich weiß, du bist Arsu.”

“Ja richtig.”

“Du bist dran!”

Lernen wir!

*Hallo! Wie heißt du. Ich heiße Wer ist das?
mein Lehrer/ meine Lehrerin, bin ich, du bist*

Stunde 3. Singen wir!



Lied: Guten Morgen!

Guten Morgen,
Guten Morgen,
Wir lachen uns zu.
Guten Morgen,
Guten Morgen,
Erst ich und dann du.

Im Kreis stehend.

Alle lachen sich zu.

Erst auf sich selbst und dann auf ein anderes
Kind zeigen; das **Du** dabei betonen.

Guten Morgen,
Guten Morgen,
Wir nicken uns zu.
Guten Morgen,
Guten Morgen,
Erst ich und dann du.

Alle nicken sich zu.

Erst auf sich selbst und dann auf ein anderes
Kind zeigen; das **Du** dabei betonen.

Guten Morgen,
Guten Morgen,
Wir winken uns zu.
Guten Morgen,
Guten Morgen,
Erst ich und dann du.

Alle winken sich zu.

Erst auf sich selbst und dann auf ein anderes
Kind zeigen; das **Du** dabei betonen.

Guten Morgen,
Guten Morgen,
Wir freu'n uns so sehr.
Guten Morgen,
Guten Morgen,
Komm, setz dich mit her.

Klatschen.

Klatschen.

Klatschen.

Klatschen.

Klatschen.

Alle setzen sich.

Lernen wir!

*lachen, nicken, winken, klatschen, erst, betonen
Im Kreis stehend*



Lektion 2.

Stunde 1. Die Farben

1. Welche Farben hat der Regenbogen?



2. Malt mit bunten Farben eine Landschaft (den Himmel, die Sonne, ein Auto, ein Haus mit einem Garten)!

Frag die anderen: *“Mein Haus ist ... Und dein?”*
“Mein Auto ist ... Und dein?”

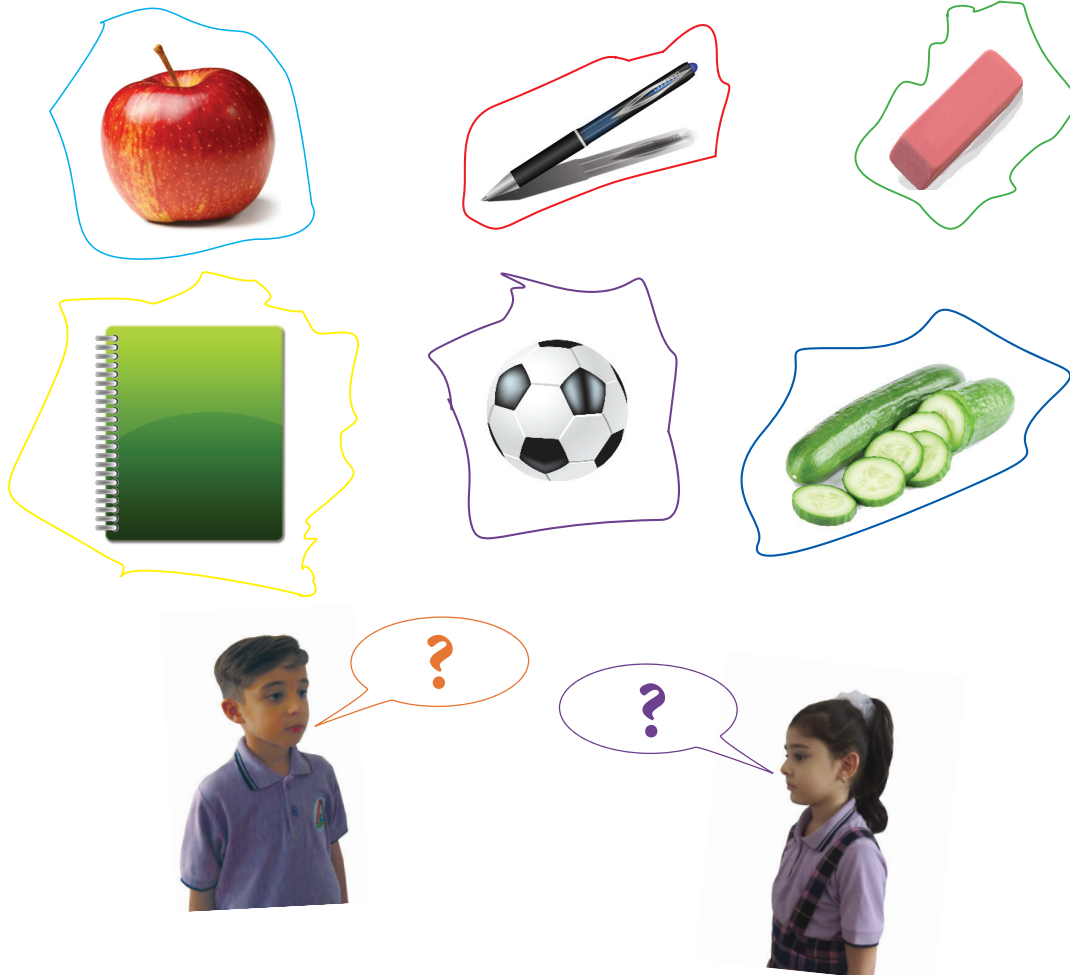
Lernen wir!

die Farbe, blau, grün, rot, orange, gelb, der Himmel, bunt,
der Regenbogen, die Landschaft, die Sonne, das Haus,
das Auto, der Garten, die Lieblingsfarbe

Stunde 2. Bestimmung der Farben



1. Wie ist das? Fragt einander!



2. Spielen wir!

Ein Schüler/eine Schülerin zeigt einen Gegenstand und sagt:

rot und rosa
grün und blau
gelb und lila
braun und grau

weiß und schwarz,
schwarz und weiß,
Ich möchte wissen,
Wie das heißt?

Die anderen müssen die Farbe bestimmen.

Lernen wir!

*der Apfel, der Ball, der Gummi, das Heft, der Kuli, die Gurke,
rosa, lila, braun, grau, weiß, schwarz*



Stunde 3. Wir schaffen

1. Malt den Blumenstrauß zu dem Gedicht!

Gelb, weiß, rot,
Orange und lila,
Rosa und blau,
Das passt genau.
Mein Blumenstrauß
Sieht herrlich aus!

2. Was für eine Farbe hat jedes Bild?



Lernen wir!

die Rose, der Papagei, der Baum, der Schneemann,
die Katze, die Zitrone, der Blumenstrauß, genau, herrlich

Lektion 3.

Stunde 1. Meine Familie



1. Meine Familie



2. mein, meine



Das ist mein ...
... klug.



... ..
... .. groß.



Das ist meine ...
... schön.



... ..
... .. klein.

Lernen wir!

der Opa, die Oma, mein, schön



Stunde 2. Familienangehörige

1. Bringt eure Familienfotos! Sucht einen Partner/ eine Partnerin! Fragt einander zu den Familienfotos!

Wer ist das?

Ist das dein Bruder?

Ist das dein ...?

Ist das deine Tante?

Ist das deine ...?

Das ist

Das ist mein Onkel.

Das ist mein

Das ist meine Schwester.

Das ist meine

2. Benenne die Familienangehörigen! Wie sind sie?



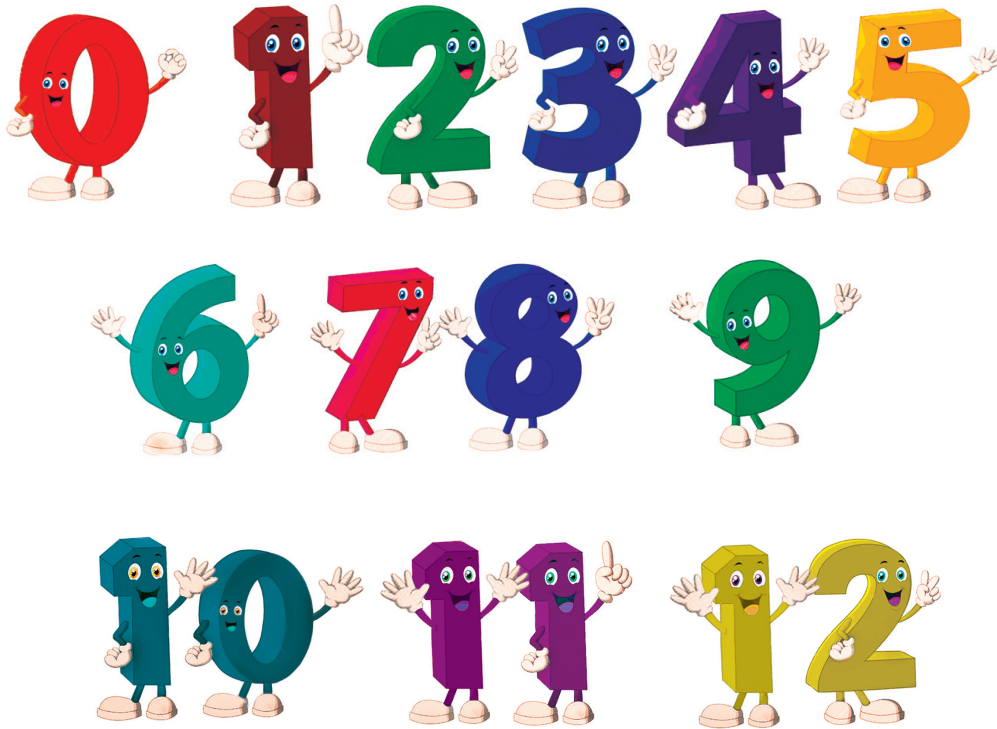
Lernen wir!

*der Onkel, die Tante, alt, lieb, jung, klein, groß, schön, dein,
der/die Familienangehörige*

Stunde 3. Zählen wir



1. Zahlen von 0 bis 12



2. Singen wir!

Lied: Gute Nacht

Eins, zwei, drei,
Paul, Lisa, Marei.
Vier, fünf, sechs,
Till, Max und Rex.
Sieben, acht,
Gute Nacht.
Neun, zehn,
Schlafen gehen.

Traumstart

Noch zehn Sekunden
Bis zum Start!

Zehn - neun - acht -
sieben - sechs - fünf -
vier - drei - zwei - eins
- Null - **Start!**

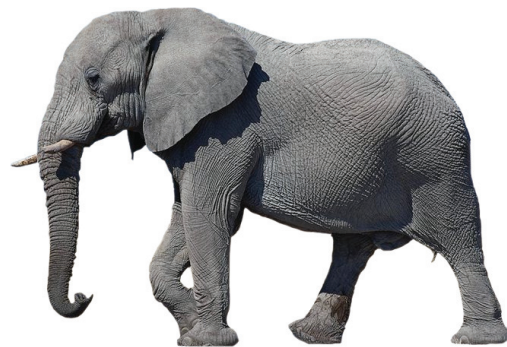
Lernen wir!

*null, eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn,
elf, zwölf*



Lektion 4.

Stunde 1. Tiere



**1. Kennst du die Tiere? Welche sind schneller?
Welche sind langsamer?
Vergleiche dein Ergebnis mit den anderen.**

l a n g s a m

s c h n e l l

Lernen wir!

*der Affe, der Bär, das Zebra, der Elefant, der Löwe, das Kamel,
die Schildkröte, schnell, langsam*

Stunde 2. Im Zoo



1. Was machen die Tiere?



Das Pferd kann laufen.
Die Schlange kann... .



Lernen wir!

*springen, laufen, bellen, brüllen, kriechen, das Känguruh,
der Tiger, das Pferd, die Schlange, der Zoo*



Lektion 5.

Stunde 1. Essen und Trinken

1. Ich mag...



Lernen wir!

*die Kartoffel, das Ei, der Kohl, die Tomate, der Käse, die Milch,
der Tee, das Brot, das Wasser, der Zucker, die Butter, das Fleisch,
die Suppe, das Hähnchen, das Eis*

Stunde 2. Wochentage



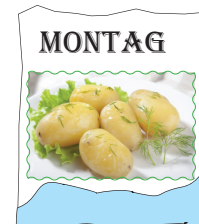
1. Singen wir!

Welcher Wochentag ist heute,
Sagt mir bitte, liebe Leute.
Dienstag oder Montag,
Mittwoch oder Donnerstag,
Freitag oder Sonntag,
Samstag oder Montag?

2. a) Welcher Tag ist heute?

b) Was möchtest du heute essen?

Ich möchte... .



3. Singen wir!

Montag ist der erste Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

**Lied: Immer nur
Hausaufgaben machen?**

Montag ist der erste Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Dienstag ist der zweite Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Donnerstag ist der vierte Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Dienstag ist der zweite Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Mittwoch ist der dritte Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Freitag ist der fünfte Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Mittwoch ist der dritte Tag.
Hausaufgaben machen,
Hausaufgaben machen.

Lernen wir!

*der Montag, der Dienstag, der Mittwoch, der Donnerstag,
der Freitag, der Samstag, der Sonntag, Hausaufgaben machen,
spielen, sonntags, nie*



Lektion 6.

Stunde 1. Die Kleidung

1. Wer nimmt was mit?



Arsu fährt nach Afrika.



Samir fährt nach Sibirien.



1. Was hast du heute an? Beschreib deine Kleidung?

2. Beschreib die Kleidung eines anderen Kindes.

Er hat ... an.

Sie hat ... an.

Lernen wir!

die Hose, der Pullover, das Hemd, der Stiefel, der Schal,
die Mütze, der Rock, der Schuh, der Mantel, das Kleid,
die Socke, der Badeanzug, der Handschuh, das T- Shirt,
anhaben, fahren, die Kleidung

Stunde 2. Spielen wir!



Kofferpacken



1. Du machst eine Reise und möchtest deinen Koffer packen.
Was nimmst du mit?



Lernen wir!

der Koffer, nehmen, packen, die Reise, mitnehmen



Stunde 3. Spielen wir!

Bingo

Such dir vier Kleidungsstücke aus.

Deine Lehrerin/dein Lehrer benennt ein Kleidungsstück.

Hast du es gewählt?

Wenn ja, kreuz es an. Der erste, der vier Richtige hat, ruft: "Bingo!"



Ratespiel

Alle Kleidungsstücke aus der Lektion 6 Stunde 1 nummerieren.

z.B. 1. Mütze

2. Hose

Dein Partner sieht die Bilder eine Minute lang an.

Du sagst: "Ich möchte Nummer 4". Er antwortet: "Den Mantel, richtig?"

Ein Punkt für deinen Partner. Du sagst noch fünf Sätze.

Dann bist du dran.

Lektion 7.

Stunde 1. Meine Schule



1. Sie heißen auf Deutsch:



2. Fragt einander!

Wo ist das Heft?

Wo ist....?

3. Präpositionen *in*. Auf die Frage *Wo? Wohin?*

In **die** Schule kommen wir,
in **die** Schule, in **die** Schule,
in **die** Schule kommen wir.

In **die** Klasse gehen wir,
in **die** Klasse kommen wir,
in **die** Klasse, in **die** Klasse,
in **die** Klasse kommen wir.

In **der** Schule lernen wir,
in **der** Schule schreiben wir,
in **der** Schule, in **der** Schule,
in **der** Schule schreiben wir.

Lernen wir!

*der Schrank, das Pult, die Schülerin, die Karte, der Schüler,
der Stuhl, die Tafel*



Stunde 2. Meine Schulsachen

1. Sie heißen auf Deutsch:



2. Zeigt und nennt!

Alle bringen ihre Schulsachen mit.

Die Lehrerin benennt die Schulsachen und die Schüler zeigen sie.

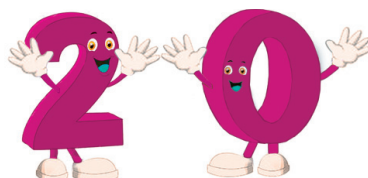
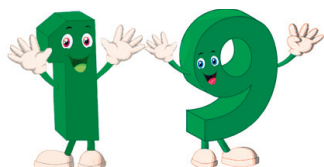
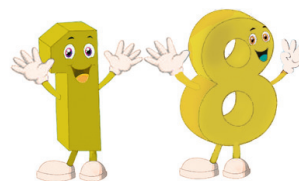
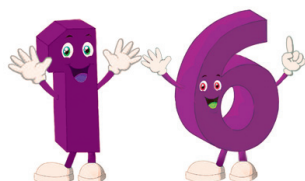
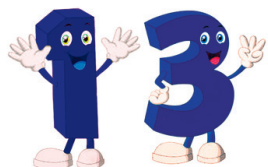
Lernen wir!

der Malkasten, der Farbstift, die Schere, der Radiergummi, der Spitzer, das Mäppchen, der Bleistift, das Papier, der Klebstoff, die Schultasche

Stunde 3. Zahlen bis 20



1. Zählen wir!



2. Lest die Zahlen!

- 1) 3, 13
- 2) 7, 17
- 3) 6, 16

- 4) 5, 15
- 5) 9, 19
- 6) 4, 14

- 7) 8, 18
- 8) 1, 11
- 9) 2, 20

Lernen wir!

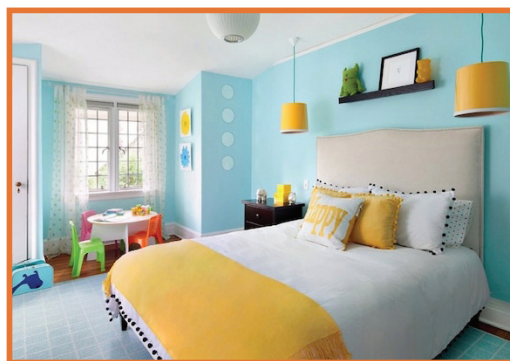
dreizehn, vierzehn, fünfzehn, sechzehn, siebzehn, achtzehn,
neunzehn, zwanzig



Lektion 8.

Stunde 1. Mein Haus

1. Sie heißen auf Deutsch:



2. Ordnet die Aktivitäten zu den Zimmern! Wo schläft Samir?

Im Wohnzimmer - spielen ...
Im Schlafzimmer - ...
In der Küche - ...
Im Bad - ...

essen
kochen
schlafen
Hausaufgaben machen
schreiben
spielen
frühstücken
baden

Lernen wir!

das Wohnzimmer, das Schlafzimmer, die Küche, das Badezimmer, essen, kochen, schlafen, schreiben, spielen, frühstücken, baden

Stunde 2. Mein Zimmer



1. Sie heißen auf Deutsch:



2. Wähle die Gegenstände für Wohn- und Schlafzimmer.

a) ... sind für das Schlafzimmer.



b) ... sind für das Wohnzimmer.

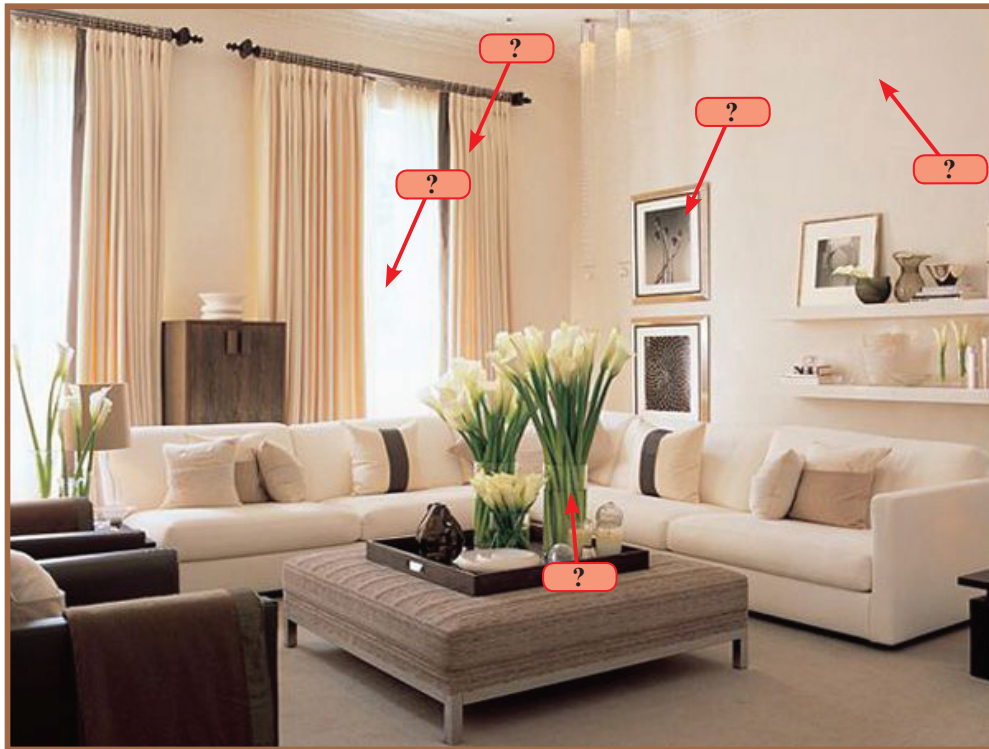


Lernen wir!

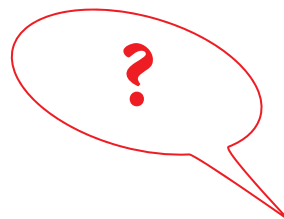
das Bett, der Schrank, die Kommode, das Sofa, der Sessel,
der Teppich, die Lampe, der Spiegel, der Fernseher, der Stuhl,
der Tisch, für



Stunde 3. Mein Wohnzimmer



1. Beschreib das Zimmer!



Lernen wir!

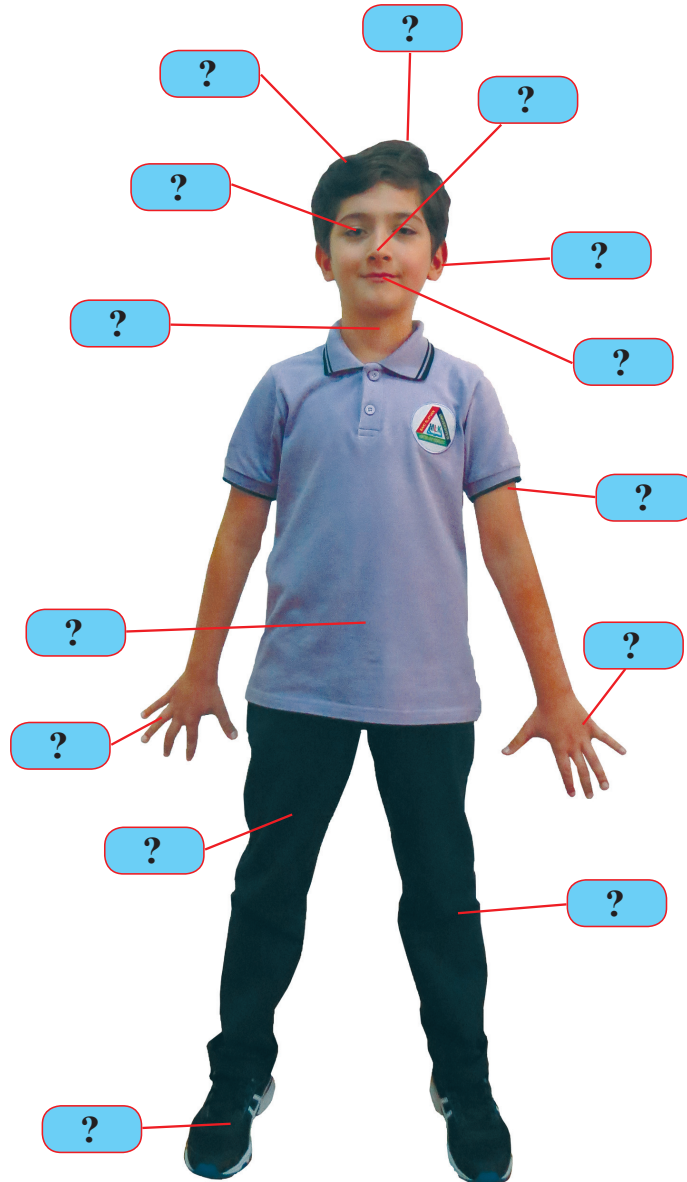
*die Wand, das Bild, das Fenster, der Vorhang, die Vase,
haben, hoch, modern*

Lektion 9.

Stunde 1. Der Mensch



1. Die Organe



2. Spielen wir!

Der Lehrer/die Lehrerin benennt die Organe, z.B: der Arm, der Fuß, der Bauch
Die Schüler müssen sofort beim Benennen diese Organe zeigen.

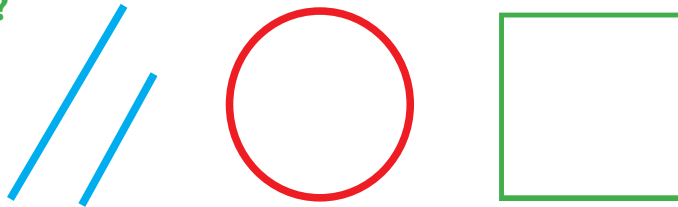
Lernen wir!

*der Kopf, das Haar, das Auge, die Nase, das Ohr, der Hals,
der Mund, der Arm, die Hand, der Finger, der Bauch,
das Bein, das Knie, der Fuß*



Stunde 2. Beschreibung

1. Wie ist das?



2. Fragt einander!



Wie ist Mikis Nase? (Mikis Nase ist groß)
Wie sind Mikis Ohren?
Wie ist ...?

3. Malt so ein Bild!

Der Kopf ist groß.
Die Augen sind groß.
Die Nase ist lang.
Der Bauch ist dick.
Die Arme sind kurz.
Die Haare sind kurz.
Die Ohren sind klein.
Die Beine sind dünn.

Lernen wir!

groß, klein, dick, dünn, lang, kurz, rund, eckig, quadrat

Stunde 3. Singen wir!



1. Lied: Wo sind meine Hände?

Wo sind meine Hände?
Ich habe keine Hände mehr,
Ei, da sind meine Hände wieder.

Alle verstecken ihre Hände hinter dem Rücken.

**Die Hände wieder vor den Kopf bringen
und bewegen.**

Wo sind meine Augen?
Ich habe keine Augen mehr,
Ei, da sind meine Augen wieder.

Die Augen mit den Händen bedecken.

**Im Takt mit den Fingern neben die Augen
tippen.**

Wo sind meine Ohren?
Ich habe keine Ohren mehr,
Ei, da sind meine Ohren wieder.

Die Ohren mit den Händen bedecken.

**Im Takt mit den Fingern auf die Ohren
tippen.**

Wo ist meine Nase?
Ich habe keine Nase mehr,
Ei, da ist meine Nase wieder.

Die Nase mit den Händen bedecken.

**Im Takt mit den Fingern auf die Nase
tippen.**

Wo sind meine Knien?
Ich habe keine Knien mehr,
Ei, da sind meine Knien wieder.

Die Knien mit den Händen bedecken.

**Im Takt mit den Fingern auf die Knien
tippen.**

Wo sind meine Füße?
Ich habe keine Füße mehr,
Ei, da sind meine Füße wieder.

Die Füße mit den Händen bedecken.

Die Füße wieder zeigen und bewegen.



Lektion 10.

Stunde 1. Die Jahreszeiten

1. Sie heißen auf Deutsch:



2. Was ist typisch für den Winter, Sommer, Frühling und Herbst? Fragt einander!



Lernen wir!

*der Winter, der Frühling, der Sommer, der Herbst, das Meer,
der Schnee, die Blume, der Regen, die Schwalbe*

Stunde 2. Die Monate



1. Die Jahreszeiten

Weißt du schon?

Dezember, Januar,
Februar da kommt der Winter.
Ist das klar?
Im März, April und Mai
da kommt der Frühling. Eins,
zwei, drei.

Im Juni, Juli, August,
da kommt der Sommer.
Hast du's gewusst?
September, Oktober, November
Dann ist es der Herbst bis
Dezember.

2. Wann hast du Geburtstag?

Fragt einander!

Mein Geburtstag ist
am 27. Januar.

?

3. Wie ist das Wetter?



Lernen wir!

*es regnet, es ist windig, es schneit, es ist sonnig, es ist warm,
es ist heiß, es ist wolkig, der Januar, der Februar, der März,
der April, der Mai, der Juni, der Juli, der August, der September,
der Oktober, der November, der Dezember*



Stunde 3. Singen wir!

1. Lied: Es war eine Mutter

Es war eine Mutter
die hatte vier Kinder:
den Frühling, den Sommer
den Herbst und den Winter.

Der Frühling bringt Blumen
der Sommer den Klee
der Herbst bringt die Trauben
der Winter den Schnee.

Und wie sie sich schwingen
in Jahresreihn
so tanzen und singen
wir fröhlich darein.

**Mit den Armen einen Kreis vor dem Körper formen.
Die Hände schließen den Kreis
(Umarmung).**

Vier Finger zeigen.

**Pro Jahreszeit einen Finger einschlagen
(oder neu aufzeigen).**

**Die Arme mit geschlossenen Fäusten nach oben führen und die Hände langsam öffnen
(Blumenöffnung).**

**Ein Herz in die Luft malen (Kleeblatt).
So tun, als ob man isst.**

Arme von oben nach unten bewegen und mit den Fingern das Rieseln von Schnee andeuten.



Lektion 11.

Stunde 1. Die Uhrzeit



Wir lernen die Zeit.

1. Wie spät ist es? Fragt einander!



2. Wir basteln eine Uhr.



3. Ratespiel: Wie spät ist es?



Lernen wir!

Wie spät ist es? Es ist punkt, halb, vor, nach



Stunde 2. Ein Tag von Gülnar

1. Was macht Gülnar?



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

2. Fragt einander!

Wann **steht** Gülnar **auf**?

Lernen wir!

*aufstehen, frühstücken, in die Schule gehen, Unterricht haben,
nach Hause kommen, zu Bett gehen, wann*

Stunde 3. Spiel: Wortfolge



Spielen wir!

1. Steht ihr richtig?

Der Lehrer/die Lehrerin teilt die Schüler in verschiedene Gruppen auf. Jede Gruppe besteht aus 6 Personen und hat diesen Satz.

Um sieben Uhr stehe ich auf.

Jede Gruppe zerschneidet den Satz in einzelne Wortkarten.

Um

sieben

Uhr

stehe

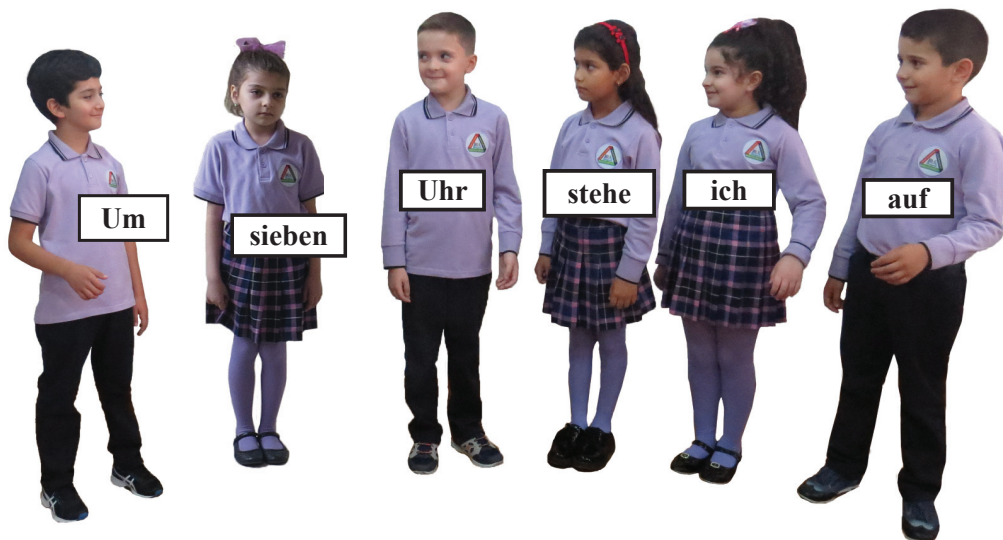
ich

auf

Sie mischen die Wortkarten.

Jeder Spieler der Gruppe bekommt eine Karte.

Welche Gruppe steht am schnellsten in der richtigen Reihenfolge?



Spiel das Spiel auch mit anderen Sätzen!



Lektion 12.

Stunde 1. Hobbys

1. Wer macht was gern?



2. Und was machst du gern?

Ich höre gern Musik.

Lernen wir!

*Fußball spielen, computern, schwimmen, malen, ins Kino gehen,
Musik hören, tanzen, lesen, turnen, singen, schlafen*

Spiele



Interview-Spiel

Sammle die Wörter an die Tafel und schreib die Zahlen davor!

- | | | |
|-----------|----------------|---------------|
| 1. tanzen | 5. schwimmen | 8. schlafen |
| 2. lesen | 6. Musik hören | 9. computern |
| 3. turnen | 7. malen | 10. schreiben |
| 4. singen | | |

Jedes Kind versucht eine Aktivität auf ein Blatt malen.

Beispiel: Ich höre Musik oder ich turne.

Die anderen dürfen das nicht sehen.

Jetzt gehen alle Kinder in der Klasse herum und fragen:

Arsu, turnst du?

Samir, schreibst du?

Du suchst die Nummer an der Tafel und schreibst:

Samir 8

Arsu 10

Wer als Erster sechsmal "Ja" hat, ruft "ich bin fertig"

Ich lese

Samir 8	Gunaj 3
Arsu 10	Natig 6
Emin 2	Ajsel 5



Interview-Spiel

1. Ratespiel:

Die Schüler zeigen die Handlungen mit Gestik und Mimik, und die anderen müssen raten, was er/sie macht.

- Was mache ich?

- **Du liest.**

- Ja, richtig.

- **Du bist dran.**

- Was mache ich?

- **Du turnst.**

- Nein, falsch.

- **Du schwimmst.**

- Ja, richtig. Du bist dran.

2. Domino

a) Macht Dominosteine wie

<i>Schläfst du?</i>	<i>Schreibst du?</i>
---------------------	----------------------

<i>Ja, ich schreibe.</i>	<i>Ja, ich lese.</i>
--------------------------	----------------------

<i>Nein, ich rechne nicht.</i>	<i>Malst du nicht?</i>
--------------------------------	------------------------

<i>Ja, ich turne.</i>	<i>Singst du?</i>
-----------------------	-------------------

<i>Liest du?</i>	<i>Rechnest du?</i>
------------------	---------------------

<i>Turnst du?</i>	<i>Doch, ich male.</i>
-------------------	------------------------

<i>Nein, ich schlafe nicht.</i>	<i>Ja, ich singe.</i>
---------------------------------	-----------------------

b) Spielt Domino

Lieder

ABC Lied



Deutsch
Alphabet

ABCDEFGH
IJKLMNOP
QRSTUVWXYZ,
juchhe.
Jetzt können wir das ABC,
so geht unser Alphabet.





Guten Tag, sagen alle Kinder



Guten Tag, guten Tag, sagen alle Kinder.

Große Kinder, kleine Kinder, dicke Kinder, dünne Kinder.

Guten Tag, guten Tag, sagen alle Kinder.

Guten Tag, sagen alle Mädchen.

...

Guten Tag, sagen alle Jungen.



Tanzlied



*Eins, zwei, drei und vier, drei und vier, drei und vier,
eins, zwei, drei und vier, gib mir die Hand und tanz mit mir!*





Uhren-Lied

Gro - ße Uh - ren ge - hen tick tack, tick tack,
klei - ne Uh - ren ge - hen ti - cke ta - cke, ti - cke ta - cke,
und die klei-nen Ta-schen-uh-ren ti-cke ta-cke ti-cke ta-cke tick.

*Große Uhren gehen tick tack, tick tack,
kleine Uhren gehen ticke tacke, ticke tacke, ticke tacke,
und die kleinen Taschenuhren ticketacke, ticketacke, ticke.
rrrrrrrrrr - knacks - kaputt!*



Advent



*Advent, Advent, ein Lichtlein brennt.
Erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier.
Dann steht das Christkind vor der Tür.*





Klatsch in die Hände



1. *Klatsch in die Hände, klapp, klapp, klapp,
klatsch in die Hände, eins, zwei, drei!*

2. *Stampf mit den Füßen, trapp, trapp, trapp,
stamps mit dem Füßen, eins, zwei, drei!*



Deutsch – Aserbaidshanisch – Russisches Wörterverzeichnis

Lektion 1

Stunde 1

Guten Tag! - Salam! - Добрый день!
Guten Morgen! - Sabahınız xeyir! - Доброе утро!
Guten Abend! - Axşamınız xeyir! - Добрый вечер!
Gute Nacht! - Gecəniz xeyrə qalsın! - Спокойной ночи!
Auf Wiedersehen! - Xudahafis! - До свидания!
Tschüs! - Hələlik - Пока!(разг.), До свидания!
Bis bald! - Hələlik - Пока!

Stunde 2

Ich bin... - Mən... (am, əm) - Я ... (есть)
der Lehrer - müəllim - учитель
die Lehrerin - müəllimə - учительница
Du bist... - Sən... (san, sən) - Ты ... (есть)
Wer ist das? - Bu kimdir? - Кто это?
Hallo! - Salam! - Привет!
Wie heißt du? - Sənin adın nədir? - Как тебя зовут?
Ich heiße ... - Mənim adımdır... - Меня зовут... .

Stunde 3

lachen - gülmək - смеяться
nicken - baş əymək - кивать
winken - əl etmək - махать рукой
klatschen - əl çalmaq - хлопать в ладоши

Lektion 2

Stunde 1

die Farbe - rəng - цвет
blau - mavi, göy - синий, голубой
grün - yaşıl - зеленый
rot - qırmızı - красный
orange - narıncı - оранжевый
der Himmel - səma - небо
die Sonne - günəş - солнце
das Auto - avtomobil - машина, автомобиль

das Haus - ev - дом
der Garten - bağ - сад
die Lieblingsfarbe - sevimli rəng - любимый цвет

Stunde 2

braun - qəhvəyi - коричневый
rosa - çəhrayı - розовый
gelb - sarı - желтый
lila - bənövşəyi - лиловый
grau - boz - серый
das Heft - dəftər - тетрадь
das Buch - kitab - книга
der Ball - top - мяч
der Gummi - pozan - резинка
die Gurke - xiyar - огурец
der Kuli - diyircəkli qələm - шариковая ручка
der Apfel - alma - яблоко

Stunde 3

der Baum - ağac - дерево
der Schneemann - qar adam - снежная баба
die Rose - qızılgül - роза
der Papagei - tutuquşu - попугай
die Katze - pişik - кошка
die Zitrone - limon - лимон

Lektion 3

Stunde 1

der Vater - ata - отец
die Mutter - ana - мать
die Schwester - bacı - сестра
der Bruder - qardaş - брат
der Opa - baba - дед, бабушка
die Oma - nənə - бабушка
der Hund - it - собака
die Puppe - gəlincik - кукла
klug - ağıllı - умный
mein - mənim - мой

Stunde 2

der Onkel - əmi/dayı - дядя
die Tante - xala/bibi - тетя
dein - sənin - твой
alt - qoca - старый
lieb - sevimli - милый, любимый
jung - gənc - молодой

Stunde 3

eins - bir - один
zwei - iki - два
drei - üç - три
vier - dörd - четыре
fünf - beş - пять
sechs - altı - шесть
sieben - yeddi - семь
acht - səkkiz - восемь
neun - doqquz - девять
zehn - on - десять
elf - on bir - одиннадцать
zwölf - on iki - двенадцать

Lektion 4

Stunde 1

der Affe - meymun - обезьяна
der Löwe - aslan, şir - лев
der Fisch - balıq - рыба
das Zebra - zebra - зебра
der Pinguin - pinqvin - пингвин
die Schildkröte - tısbağa- черепаха
der Bär - ayı - медведь
das Kamel - dəvə - верблюд
der Elefant - fil - слон
schnell - cəld - быстрый
langsam - asta - медленный

Stunde 2

das Känguruh - kenquru - кенгуру
der Tiger - pələng - тигр
der Vogel - quş - птица
das Pferd - at - лошадь

die Schlange - ilan - змея
springen - tullanmaq - прыгать
laufen - qaçmaq - бежать
klettern - dırmaşmaq - лазить, лезть
fliegen - uçmaq - летать
schwimmen - üzmək - плавать
bellen - hürmək - лаять
brüllen - nərildəmək - рычать
kriechen - sürünmək - ползать

Lektion 5

Stunde 1

die Kartoffel - kartof - картофель
das Ei - yumurta - яйцо
der Kohl - kələm - капуста
die Tomate - pomidor - помидор
der Käse - pendir - сыр
die Milch - süd - молоко
der Tee - çay - чай
das Brot - çörək - хлеб
das Wasser - su - вода
der Zucker - qənd - сахар
die Butter - yağ - масло
das Fleisch - ət - мясо
die Suppe - şorba - суп
das Eis - dondurma - мороженое

Stunde 2

der Montag - bazar ertəsi - понедельник
der Dienstag - çərşənbə axşamı - вторник
der Mittwoch - çərşənbə - среда
der Donnerstag - cümə axşamı - четверг
der Freitag - cümə - пятница
der Samstag - şənbə - суббота
der Sonntag - bazar - воскресенье
Hausaufgaben machen - ev tapşırıqlarını etmək - готовить уроки
spielen - oynamaq - играть

Lektion 6

Stunde 1

die Hose - şalvar - брюки
der Pullover - poliver - пуловер
das Hemd - köynək - рубашка
der Stiefel - uzunboğaz çəkmə - сапог
der Schal - şərf- шарф
der Rock - ətək - юбка
der Schuh - ayaqqabı - обувь
der Mantel - palto - пальто
der Badeanzug - çimərlik geyimi, geuçim - купальник
die Socke - corab - носок
das Kleid - don - платье
die Mütze - paraq - шапка
anhaben - əynində olmaq, geuymək - одевать
fahren - miniklə getmək - ехать

Stunde 2

der Koffer - çamadan - чемодан
nehmen - götürmək - взять
packen - yığmaq, qablaşdırmaq - упаковать
die Reise - səyahət - поездка, путешествие

Lektion 7

Stunde 1

der Schrank - dolab - шкаф
das Pult - parta - парта
der Schüler - şagird (oğlan) - ученик
die Schülerin - şagird (qız) - ученица
die Karte - xəritə - карта
die Tür - qapı - дверь
der Stuhl - stul - стул
die Tafel - lövhə - доска

Stunde 2

der Radiergummi - rozan - резинка
der Malkasten - boya qutusu - коробка с красками
der Farbstift - rəngli karandaş - цветной карандаш
das Lineal - xətkəş - линейка
das Mäppchen - penal - пенал
der Pinsel - fırça - кисть

der Spitzer - qələmyonan - точилка
der Kuli - diyircəkli qələm - шариковая ручка
die Schultasche - məktəb çantası - школьный портфель
der Bleistift - karandaş - карандаш
die Schere - qayçı - ножницы
das Papier - kağız - бумага
das Buch - kitab - книга
das Heft - dəftər - тетрадь
der Klebstoff - yapışqan - клей
der Block - bloknot - блокнот

Stunde 3

dreizehn - on üç - тринадцать
vierzehn - on dörd - четырнадцать
fünfzehn - on beş - пятнадцать
sechzehn - on altı - шестнадцать
siebzehn - on yeddi - семнадцать
achtzehn - on səkkiz - восемнадцать
neunzehn - on doqquz - девятнадцать
zwanzig - iyirmi - двадцать

Lektion 8

Stunde 1

essen - yemək - кушать, есть
schlafen - yatmaq - спать
kochen - bişirmək - варить
schreiben - yazmaq - писать
spielen - oynamaq - играть
frühstücken - səhər yeməyi yemək - завтракать
baden - çimmək - купаться
das Wohnzimmer - qonaq otağı - гостиная
das Schlafzimmer - yataq otağı - спальня
das Kinderzimmer - uşaq otağı - детская комната
die Küche - mətbəx - кухня
das Badezimmer - vanna otağı - ванная комната

Stunde 2

das Sofa - divan - диван, софа
das Bett - çarpayı - кровать
der Fernseher - televizor - телевизор

der Sessel - kreslo - кресло
der Teppich - xalça - ковер
die Kommode - komod - комод
die Lampe - ıraq, lampa - лампа
der Spiegel - güzgü - зеркало
der Tisch - masa - стол
für - üçün - для

Stunde 3

das Fenster - pəncərə - окно
der Vorhang - pərdə - занавес
die Wand - divar - стена
das Bild - şəkil - картина, изображение
haben - malik olmaq - иметь
hoch - hündür - высокий
modern - çağdaş, müasir - современный, модный
schön - gözəl - красивый, прекрасный

Lektion 9

Stunde 1

der Kopf - baş - голова
das Haar - saç - волос
das Auge - göz - глаз
das Ohr - qulaq - ухо
die Nase - burun - нос
der Mund - ağız - рот
der Arm - qol - рука (до кисти)
die Hand - əl - рука (кисть руки)
der Finger - barmaq - палец
der Hals - boğaz - горло
der Bauch - qarın - живот
das Bein - qıç - нога
der Fuß - ayaq - нога (ступня)
das Knie - diz - колено

Stunde 2

groß - böyük - большой
klein - kiçik - маленький
dick - kök - толстый

dünn - ariq - худой
lang - uzun - длинный
kurz - qısa - коротко
rund - yumru - круглый
eckig - küncü, bucaqlı - угловатый

Lektion 10

Stunde 1

die Jahreszeiten - ilin fəsilləri - время года
der Winter - qış - зима
der Frühling - yaz - весна
der Sommer - yay - лето
der Herbst - payız - осень
das Meer - dəniz - море
der Schnee - qar - снег
die Blume - gül, çiçək - цветок
der Regen - yağış - дождь
die Sonne - günəş - солнце
die Schwalbe - qaranquş - ласточка

Stunde 2

Es regnet. - Yağış yağır. - Идет дождь.
Es ist windig. - Hava küləklidir. - Ветренно.
Es schneit. - Qar yağır. - Идет снег.
Es ist sonnig. - Hava günəşlidir. - Солнечно.
Es ist warm. - Hava istidir. - Тепло.
Es ist heiß. - Hava qızmandır. - Жарко.
Es ist wolkig. - Hava buludludur. - Облачно.
der Januar - yanvar - январь
der Februar - fevral - февраль
der März - mart - март
der April - aprel - апрель
der Mai - may - май
der Juni - iyun - июнь
der Juli - iyul - июль
der August - avqust - август
der September - sentyabr - сентябрь

der Oktober - oktyabr - октябрь
der November - noyabr - ноябрь
der Dezember - dekabr - декабрь
der Geburtstag - ad günü - день рождения

Lektion 11

Stunde 1

Wie spät ist es? - Saat neçədir? - Который час?
punkt - tamam - ровно
halb - yarım - половина
vor - qalır (saatda) - здесь: без
nach - işləyir (saatda) - в (во столько-то минут)

Stunde 2

wann? - nə vaxt? - когда?
nach Hause kommen - evə gəlmək - прийти домой
aufstehen - yuxudan durmaq - проснуться
frühstücken - səhər yeməyi yemək - завтракать
in die Schule gehen - məktəbə getmək - идти в школу
Unterricht haben - dərsi olmaq - иметь уроки
zu Bett gehen - yatmağa getmək - идти спать

Lektion 12

Stunde 1

Fußball spielen - futbol oynamaq - играть в футбол
computern - komputerdə işləmək - работать с компьютером
schwimmen - üzmək - плавать
malen - şəkil çəkmək - рисовать
ins Kino gehen - kinoya getmək - идти в кино
Musik hören - musiqi dinləmək - слушать музыку
tanzen - rəqs etmək - танцевать
lesen - oxumaq - читать
turnen - gimnastika ilə məşğul olmaq - заниматься гимнастикой
singen - mahnı oxumaq - петь
schlafen - yatmaq - спать

Buraxılış məlumatı

ALMAN DİLİ 2

Ümumtəhsil məktəblərinin 2-ci sinfi üçün
Alman dili (əsas xarici dil)
fənni üzrə dərslik

Tərtibçi heyət:

Müəlliflər: Cəmilə Məmmədova
Çərkəz Qurbanlı
Hüsniyyə Həsənova
Jalə Kərimli

Naşir	Xəlil Həsənoğlu
Redaktor	Jalə Kərimli
Bədii redaktor	Turqay Cəlallı
Texniki redaktor	Ləsfət Talibova
Korrektor	Billurə Ələkbərova
Dizayner	Tural Səfiyev

Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyinin qrif nömrəsi: 2018-003.

© Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi — 2018.

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və yaxud onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq, elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.

Fiziki çap vərəqi 7,0. Formatı 57x82 1/8.
Səhifə sayı 56. Ofset kağızı. Jurnal qarnituru. Ofset çapı.
Tirajı 1260. Pulsuz. Bakı-2018.

“KÖVSƏR” NƏŞRİYYATI
Bakı, AZ 1010, Dilarə Əliyeva küç., 251A/8A



PULSUZ

Əziz məktəbli!

Bu dərslik sənə Azərbaycan dövləti tərəfindən bir dərs ilində istifadə üçün verilir. O, dərs ili müddətində nəzərdə tutulmuş bilikləri qazanmaq üçün sənə etibarlı dost və yardımçı olacaq.

İnanırıq ki, sən də bu dərsliyə məhəbbətlə yanaşacaq, onu zədələnmələrdən qoruyacaq, təmiz və səliqəli saxlayacaqsan ki, növbəti dərs ilində digər məktəbli yoldaşın ondan sən kimi rahat istifadə edə bilsin.

Sənə təhsildə uğurlar arzulayırıq!